

檔 號：
保存年限：

新生醫護管理專科學校 函

地址：325桃園縣龍潭鄉中豐路高平段418號
聯絡人：陳俐潔

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國102年3月19日

發文字號：新生應英字第1020001401號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：隨文如說明（應日論文格式001401.DOC、應英論文格式001401.DOCX、應英科
徵稿啟事001401.PDF、應日科徵稿啟事001401.PDF，共4個電子檔案）

主旨：檢送本校語文類科訂於民國102年8月7日(星期三)舉辦2013
新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會，請惠予
公布並鼓勵相關領域師生踴躍投稿。

說明：

- 一、旨揭研討會訂於民國102年8月7日(星期三)在本校行政大樓及護理大樓同時舉行。
- 二、發表摘要投稿截止日為民國102年5月1日(三)，審查結果通知為民國102年5月15日(三)，全文截稿日為民國102年6月30日(日)。
- 三、報名截止：102年7月20日(六)
- 四、徵稿辦法及論文格式詳見附件。
- 五、參加教師將核給8小時教師研習時數。
- 六、敬請鼓勵 貴校教師踴躍報名參加，並惠與會人員公假。
- 七、相關訊息請逕上本校應用英語科

(<http://ae.web.hsc.edu.tw/bin/home.php>)及應用日語科網頁

(<http://aj.web.hsc.edu.tw/bin/home.php>)查詢。

八、聯絡人：

應用日語科：王巧玉，E-mail：jane857150@msn.com，連絡電

話：(03)41175 78#520





應用英語科：陳俐潔，E-mail：polo771213@gmail.com，連絡
電話：(03)41175 78#511

正本：公私立大專校院

副本：新生醫護管理專科學校應用英語科、應用日語科

102/03/19
15:42:51

校長 陳清輝

擬辦：

- 裝
- 一、將來文上傳本校公文系統，
公告週知。
 - 二、文陳閱後存。

教授兼
研發長 林佑昇

代
行
為

約用
助理員 許孟瑜
102.03.19

訂 專員 王淑娟
105.3.20

教授兼
研發長 林佑昇



850

線

78



2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會論文版面格式指引

(日本語での説明はその後に続く)

第一作者姓名

第一作者單位

first_author@first.author.affiliation

第二作者姓名

第二作者單位

second_author@first.author.affiliation

【摘要】 本文提供 2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會稿件格式詳例。論文摘要應寫在此處。摘要本身應為單一段落，並無分段。所有數字（句子之起首字除外）應用半型阿拉伯數字。整段摘要以 300 字為限。在摘要之後加上最多 5 個關鍵詞。

【關鍵詞】 關鍵詞 1、關鍵詞 2、關鍵詞 3、關鍵詞 4、關鍵詞 5

1. 說明

本文將說明 2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會的論文稿件格式。作者煩請務必依照由大會程序委員會提供的格式編排論文稿件。當使用範本時，請在文字處理器（即微軟™ Word）內選擇“檔案>另存新檔”及以一個新的檔案名稱存檔，然後以有關內容取代各標題及正文。

2. 編排論文

請選用 A4 格式紙張（21 × 29.7 公分[8.27 × 11.7 英吋]）。文章版面邊距上下及左右均為 2.54 公分（1 英吋）。所有內容，包括正文、圖像及表格等必須置於版面邊界以內。每頁行數須設定為 42 行。

3. 論文標題

論文標題須置於首頁頂端中央。英文標題字型為 Times New Roman、12 點、粗體、雙倍行距。日文標題字型為 MS-Gothic、14 點、雙倍行距。英文標題中的名詞、代名詞、動詞、形容詞及副詞等之起首字母均須用大楷；唯冠詞、連接詞及介詞等之起首字母除外，除非該字詞乃英文標題的起首。

4. 作者及作者單位

作者姓名及作者單位須置於標題一空白行之後。字型英文為 Times New Roman；日文為 MS-Mincho、12 點、置中及單倍行距。先鍵入作者的姓名，然後開新行再鍵入其單位，再開新行及鍵入其電郵地址。郵件地址字形為 Times New Roman，11 點。

如論文有多於一位作者及來自不同單位，請將第二名作者的姓名及單位置於首名作者的資料（包括姓名、單位及電郵地址）以後。不同的作者資料之間以一正文空白行分隔。



如有多於一位作者及來自相同單位，將作者姓名置於同一行，然後在下一行鍵入作者的共同單位。相關作者的電郵地址應以{author1, author2}@institution 的方式表示。

5. 摘要及關鍵詞

英文摘要以 Times New Roman、11 點、粗體、斜體靠左鍵入 **Abstract:** 以作為英文摘要標題。在英文摘要標題以後鍵入一空格，然後以 Times New Roman、10 點、斜體鍵入英文摘要的內容。英文摘要（不包括標點符號）以 300 字為限及不分段。在英文摘要以後起一新行，以 Times New Roman、11 點、粗體、斜體靠左鍵入 **Keywords:** 以作英文關鍵詞標題。在英文關鍵詞標題以後鍵入一空格，然後以 Times New Roman、10 點鍵入最多 5 個英文關鍵詞。關鍵詞之間以 comma(逗號)分隔。

日文摘要以 MS-Gothic、11 點靠左鍵入【要旨】以作為日文摘要標題。在英文摘要標題以後鍵入一空格，然後以 MS-明朝、10.5 點鍵入日文摘要的內容。日文摘要（不包括標點符號）以 300 字為限及不分段。在日文摘要以後起一新行，以 MS-Gothic、11 點靠左鍵入【キーワード】以作日文關鍵詞標題。在日文關鍵詞標題以後鍵入一空格，然後以 MS-Mincho、10.5 點鍵入最多 5 個日文關鍵詞。關鍵詞之間以「、」分隔。

6. 正文

正文英文為 Times New Roman、12 點、1.5 行距。所有正文皆左右切齊。段與段之間勿加入空白行。日文則使用 MS-Mincho、12 點、單行行距。

論文全文從標題到參考文獻(包含圖表、參考資料)，限定於 20 頁內。

7. 第一層標題

第一層標題，例如「1.前言」。英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、14 點、粗體、雙行行距及靠左。在標題編號數字後加一點(.)。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該節的內容。

7.1. 第二層標題

第二層標題英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、12 點、粗體、雙行行距及靠左。在每一標題編號數字後加一點(.)，例如「7.1.」。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該小節的內容。

7.1.1. 第三層標題及以後 應避免使用類似這段落的次次小節。如無可避免，英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、12 點、粗體、單行行距及靠左鍵入第三層標題。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該次小節的內容。

8. 圖像與表格

稿件可以含有圖像與表格。圖像檔案格式須為微軟™ Word 所支援。建議使用通用圖像檔案格式例如.gif 及.jpg。而表格則可以是任何在文字處理器內提供的款式。圖像及表格說明英文使用 Times New Roman、12 點、置中。日文使用 MS-Gothic、12 點、置中。圖像及表格須分開編號。將圖像說明置於圖像之下，將表格說明置於表格之上。請參考下列圖像 1 為例。

Example of figure

圖像 1 圖像實例

9. 附註

附註須依其在文中出現的次序編號。在論文中用上標阿拉伯數字標示附註¹。切勿使用文字處理器內的插入註腳功能²。在論文的最後一節之後，以第一層標題樣式鍵入附註(標楷體、14 點、粗體)以作附註標題，不用加上標題編號。將所有附註內容置於附註標題之下。依照該等附註於文中出現的次序排列。附註內容使用正文樣式。

10. 引用文獻

在文中如有引用資料，須在有關內容旁註明並在參考文獻欄列出該文獻或書目資料。參考文獻置於全文最尾部份。以第一層標題樣式鍵入參考文獻(14 點、粗體、雙行行距)以作參考文獻標題，不用加上標題編號。將所有文獻或書目資料置於附註標題之下。

文獻之陳列順序依發表語言而定，先發表語言後外文。英文依第一作者或編者姓氏之字母次序排列。日文依第一作者或編者姓氏之五十音次序排列。中文文獻或書目則按第一作者或編者姓氏筆劃(如為機構亦同)排列。

英文論文請以 MLA 的文獻資料引用格式列出文獻或書目資料。日文論文請依照日本語教育學會所出版『日本語教育』之規定(<http://www.nkg.or.jp/journal/j-yoryou.htm>)行之。

附註

¹ 使用「附註編號」樣式鍵入上標附註編號。

² 如使用了文字處理器內的插入註腳功能，當大會為會刊進行排版時，該等註腳很可能不會按照預期方式編排。

參考文獻

依照使用語言規定書寫排列。

(英文論文範例)

Barry, Peter. *Issues in Contemporary Literary Theory*. London: Macmillan, 1987.

Powers, Kim. "An Interview with August Wilson." *Theatre* 16.4 (1984):

(日文論文範例)

横山紀子(2008)『非母語話者日本語教師再教育における聴解指導に関する実証的研究』ひつじ書房



松見法男 (2002) 「第二言語の語彙を習得する」海保博之・柏崎秀子 (編) 『日本語教育のための心理学』第6章, 新曜社, pp. 97-110.

宇佐美洋・森 篤嗣・広瀬和佳子・吉田さち (2009) 「書き手の語彙選択が読み手の理解に与える影響—文脈の中での意味推測を妨げる要因とは—」 『日本語教育』140号, 48-58.

Alpha, A. (1996). Title of book. City: Publisher.

Beta, B., & Gamma, G. (1997). Title of book: Subtitle of book. City, ST: Publisher.

Delta, D., Epsilon, E., & Zeta, Z. (1998). Title of journal article. Title of journal: Subtitle of journal, volume number (issue number), first page-last page.

Publication manual of the American Psychological Association (5th ed.). (2001). Washington, DC: American Psychological Association.

Theta, T. H., & Kappa, K. (2000). Title of article. *Title of Periodical, Vol. No. (Issue No.)*, <http://xxxxxxxxxxxxxxxxxxx>. Retrieved month day, year, from source.



2013 新生医専「応用英語・日本語教育」国際学会議論文雛形

第一作者

所属機関

first_author@first.author.affiliation

第二作者

所属機関

second_author@first.author.affiliation

【要旨】 本文は2013「応用英語・日本語教育」国際学会議で規定される論文のフォーマットを説明する。要旨はここで記入する。段落を分けしないでください。数字は半角を使用する。要旨は300字以内。要旨の後に、キーワードを五つ記入する。

【キーワード】 キーワード1、キーワード2、キーワード3、キーワード4、キーワード5

1. 説明

論文提出者は必ず本規定に従って論文を作成してください。本雛形を書き換える際に、まず、WORDで「名前を付けて保存」をクリックし、新しいファイルを作成してください。その後、規定に沿って内容を書き換えてください。

2. ページレイアウト

A4紙(21 cm×29.7 cm)を指定し、余白は上下・左右共に2.54 cmにする。すべての内容、グラフは余白外に超えないこと。行数を42行に設定する。

3. 論文タイトル

論文タイトルは中央揃えて、ページの一番上に置く。タイトルは、MSゴシック、14ポイント、2行行間に指定する。

4. 作者名と所属機関

作者名と所属機関は、タイトルの一行(12ポイント)を置いてから記入する。MS明朝、12ポイント、中央揃え、1行行間。作者名を記入してから、改行し、所属機関を記入する。さらに、改行してから、連絡のメールアドレスを、Times New Roman、11ポイントで記入する。

もし、作者は一名以上の場合は、二番目の作者の情報は、一行を置いてから示す。作者の所属機関が同様な場合は、作者名を同じ行にすること。メールアドレスは{author1, author2}@institutionで示していく。

5. 要旨とキーワード



【要旨】という文字をMSゴシック、11ポイントで表記し、要旨の内容をMS明朝、10.5ポイントで記入する。段落を分けなくて、300字を上限とする。

行間を入れてから、【キーワード】(MSゴシック、11ポイント)にMS明朝体、10.5ポイントの大きさで、最大5つまでのキーワードを記入する。「、」で区別する。

6. 論文内容

内容はMS明朝体で、12ポイント、1行行間という規定で作成してください。

論文前文はタイトルから参考文献まで、20ページとする。

7. 大見出し

一番大きい見出しは、たとえば「1. はじめに」、MSゴシック、14ポイント、2行行間、左に備える。そして、番号の後ろに半角の「.」を入れる。次の行に、論文内容のフォーマットに従い、論を展開してください。

7.1. 中見出し

項の見出しは、MSゴシック、12ポイント、2行行間、左に備える。番号の後ろに半角の「.」を入れる。たとえば、「7.1.」のようである。

7.1.1. 小見出し

小見出しの使用は望ましくないが、やむを得ずに使用する場合は、MSゴシック、12ポイント、1行行間、左に備えること。

8. 図と表

図と表は、WORDで開けられるものを使用してください。たとえば、.gifと.jpgのもの。図表のタイトルは、MSゴシック、12ポイント、中央備えにしてください。図と表の番号はそれぞれに振り分けてください。タイトルは、図は画像の下に、表は表の上におくこと。たとえば、図1のようである。

図1 図の例

9. 注

注は出現順番によって番号¹を付けていく。論文の中で、脚注機能を使わずに²、番号を「フォント」→『文字飾り・上付き』に指定してください。論文の最後の節に、「注」の節を入れる。注の見出しと内容は、規定のとおりに従うこと。



10. 引用文献

本文の中に、文献を引用した場合は、参考文献に、書式情報を必ず入れてください。参考文献は論文前文の最後に置くこと（注の節の後）。「参考文献」という文字は大見出しの規定に従う。文献には番号をつけない。

日本語の文献は五十音順、英語の文献はアルファベット順で、論文の使用言語によって、使用言語の文献をリストアップしてから、外国語の文献を入れる。中国語の文献は、作者の苗字の書き数によって羅列する。

文献の書式は、日本語教育学会の『日本語教育』という学会誌の規定に従う。
(<http://www.nkg.or.jp/journal/j-yoryou.htm>)

注

¹ 注の内容を付けていく

² 脚注使用の禁止は、編集作業のためである。

参考文献

横山紀子 (2008) 『非母語話者日本語教師再教育における聴解指導に関する実証的研究』 ひつじ書房

松見法男 (2002) 「第二言語の語彙を習得する」 海保博之・柏崎秀子 (編) 『日本語教育のための心理学』 第6章, 新曜社, pp. 97-110.

宇佐美洋・森 篤嗣・広瀬和佳子・吉田さち (2009) 「書き手の語彙選択が読み手の理解に与える影響—文脈の中での意味推測を妨げる要因とは—」 『日本語教育』 140号, 48-58.

Alpha, A. (1996). Title of book. City: Publisher.

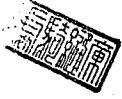
Beta, B., & Gamma, G. (1997). Title of book: Subtitle of book. City, ST: Publisher.

Delta, D., Epsilon, E., & Zeta, Z. (1998). Title of journal article. Title of journal: Subtitle of journal, volume number (issue number), first page-last page.

Publication manual of the American Psychological Association (5th ed.). (2001). Washington, DC: American Psychological Association.

Theta, T. H., & Kappa, K. (2000). Title of article. *Title of Periodical*, Vol. No. (Issue No.), <http://xxxxxxxxxxxxxxxxx>. Retrieved month day, year, from source.





2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會論文版面格式指引

English version is after Chinese version

第一作者姓名

第一作者單位

first_author@first.author.affiliation

第二作者姓名

第二作者單位

second_author@first.author.affiliation

【摘要】 本文提供 2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會稿件格式詳例。論文摘要應寫在此處。摘要本身應為單一段落，並無分段。所有數字（句子之起首字除外）應用半型阿拉伯數字。整段摘要以 300 字為限。在摘要之後加上最多 5 個關鍵詞。

【關鍵詞】 關鍵詞 1、關鍵詞 2、關鍵詞 3、關鍵詞 4、關鍵詞 5

1. 說明

本文將說明 2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會的論文稿件格式。作者煩請務必依照由大會程序委員會提供的格式編排論文稿件。當使用範本時，請在文字處理器（即微軟™ Word）內選擇“檔案＞另存新檔”及以一個新的檔案名稱存檔，然後以有關內容取代各標題及正文。

2. 編排論文

請選用 A4 格式紙張（21 × 29.7 公分[8.27 × 11.7 英吋]）。文章版面邊距上下及左右均為 2.54 公分（1 英吋）。所有內容，包括正文、圖像及表格等必須置於版面邊界以內。每頁行數須設定為 42 行。

3. 論文標題

論文標題須置於首頁頂端中央。英文標題字型為 Times New Roman、12 點、粗體、雙倍行距。日文標題字型為 MS-Gothic、14 點、雙倍行距。英文標題中的名詞、代名詞、動詞、形容詞及副詞等之起首字母均須用大楷；唯冠詞、連接詞及介詞等之起首字母除外，除非該字詞乃英文標題的起首。

4. 作者及作者單位



作者姓名及作者單位須置於標題一空白行之後。字型英文為 Times New Roman；日文為 MS-Mincho、12 點、置中及單倍行距。先鍵入作者的姓名，然後開新行再鍵入其單位，再開新行及鍵入其電郵地址。郵件地址字形為 Times New Roman，11 點。

如論文有多於一位作者及來自不同單位，請將第二名作者的姓名及單位置於首名作者的資料(包括姓名、單位及電郵地址)以後。不同的作者資料之間以一正文空白行分隔。

如有多於一位作者及來自相同單位，將作者姓名置於同一行，然後在下一行鍵入作者的共同單位。相關作者的電郵地址應以 {author1, author2}@institution 的方式表示。

5. 摘要及關鍵詞

英文摘要以 Times New Roman、11 點、粗體、斜體靠左鍵入 **Abstract:** 以作為英文摘要標題。在英文摘要標題以後鍵入一空格，然後以 Times New Roman、10 點、斜體鍵入英文摘要的內容。英文摘要(不包括標點符號)以 300 字為限及不分段。在英文摘要以後起一新行，以 Times New Roman、11 點、粗體、斜體靠左鍵入 **Keywords:** 以作英文關鍵詞標題。在英文關鍵詞標題以後鍵入一空格，然後以 Times New Roman、10 點鍵入最多 5 個英文關鍵詞。關鍵詞之間以 comma(逗號)分隔。

日文摘要以 MS-Gothic、11 點靠左鍵入【要旨】以作為日文摘要標題。在英文摘要標題以後鍵入一空格，然後以 MS-明朝、10.5 點鍵入日文摘要的內容。日文摘要(不包括標點符號)以 300 字為限及不分段。在日文摘要以後起一新行，以 MS-Gothic、11 點靠左鍵入【キーワード】以作日文關鍵詞標題。在日文關鍵詞標題以後鍵入一空格，然後以 MS-Mincho、10.5 點鍵入最多 5 個日文關鍵詞。關鍵詞之間以「、」分隔。

6. 正文

正文英文為 Times New Roman、12 點、1.5 行距。所有正文皆左右切齊。段與段之間勿加入空白行。日文則使用 MS-Mincho、12 點、單行行距。

論文全文從標題到參考文獻(包含圖表、參考資料)，限定於 20 頁內。

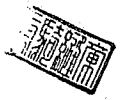
7. 第一層標題

第一層標題，例如「1.前言」。英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、14 點、粗體、雙行行距及靠左。在標題編號數字後加一點(.)。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該節的內容。

7.1. 第二層標題

第二層標題英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、12 點、粗體、雙行行距及靠左。在每一標題編號數字後加一點(.)，例如「7.1.」。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該小節的內容。





7.1.1. 第三層標題及以後 應避免使用類似這段落的次次小節。如無可避免，英文使用 Times New Roman、日文使用 MS-Gothic、12 點、粗體、單行行距及靠左鍵入第三層標題。在標題後鍵入一空格，然後鍵入該次小節的內容。

8. 圖像與表格

稿件可以含有圖像與表格。圖像檔案格式須為微軟™ Word 所支援。建議使用通用圖像檔案格式例如.gif 及.jpg。而表格則可以是任何在文字處理器內提供的款式。圖像及表格說明英文使用 Times New Roman、12 點、置中。日文使用 MS-Gothic、12 點、置中。圖像及表格須分開編號。將圖像說明置於圖像之下，將表格說明置於表格之上。請參考下列圖像 1 為例。



圖像 1 圖像實例

9. 附註

附註須依其在文中出現的次序編號。在論文中用上標阿拉伯數字標示附註¹。切勿使用文字處理器內的插入註腳功能²。在論文的最後一節之後，以第一層標題樣式鍵入附註(標楷體、14 點、粗體)以作附註標題，不用加上標題編號。將所有附註內容置於附註標題之下。依照該等附註於文中出現的次序排列。附註內容使用正文樣式。

10. 引用文獻

在文中如有引用資料，須在有關內容旁註明並在參考文獻欄列出該文獻或書目資料。參考文獻置於全文最尾部份。以第一層標題樣式鍵入參考文獻(14 點、粗體、雙行行距)以作參考文獻標題，不用加上標題編號。將所有文獻或書目資料置於附註標題之下。

文獻之陳列順序依發表語言而定，先發表語言後外文。英文依第一作者或編者姓氏之字母次序排列。日文依第一作者或編者姓氏之五十音次序排列。中文文獻或書目則按第一作者或編者姓氏筆劃(如為機構亦同)排列。

英文論文請以 MLA 的文獻資料引用格式列出文獻或書目資料。日文論文請依照日本語教育學會所出版『日本語教育』之規定(<http://www.nkg.or.jp/journal/j-yoryou.htm>)行之。

附註



¹ 使用「附註編號」樣式鍵入上標附註編號。

² 如使用了文字處理器內的插入註腳功能，當大會為會刊進行排版時，該等註腳很可能不會按照預期方式編排。

參考文獻

依照使用語言規定書寫排列。

(英文論文範例)

Barry, Peter. *Issues in Contemporary Literary Theory*. London: Macmillan, 1987.

Powers, Kim. “An Interview with August Wilson.” *Theatre* 16.4 (1984):

(日文論文範例)

横山紀子 (2008) 『非母語話者日本語教師再教育における聴解指導に関する実証的研究』 ひつじ書房

松見法男 (2002) 「第二言語の語彙を習得する」海保博之・柏崎秀子 (編) 『日本語教育のための心理学』第6章，新曜社，pp. 97-110.

宇佐美洋・森 篤嗣・広瀬和佳子・吉田さち (2009) 「書き手の語彙選択が読み手の理解に与える影響—文脈の中での意味推測を妨げる要因とは—」 『日本語教育』 140号，48-58.

Alpha, A. (1996). Title of book. City: Publisher.

Beta, B., & Gamma, G. (1997). Title of book: Subtitle of book. City, ST: Publisher.

Delta, D., Epsilon, E., & Zeta, Z. (1998). Title of journal article. Title of journal: Subtitle of journal, volume number (issue number), first page-last page.

Publication manual of the American Psychological Association (5th ed.). (2001). Washington, DC: American Psychological Association.

Theta, T. H., & Kappa, K. (2000). Title of article. *Title of Periodical, Vol. No. (Issue No.)*, <http://xxxxxxxxxxxxxxxxxx>. Retrieved month day, year, from source.

2013 Hsin Sheng college of Medical Care and Management

"International conference of applied English and Japanese Teaching"

Format Guideline of English Version

(For Full paper)

Requirements by the conference committee:

- The paper is written in MLA format (6th or 7th version).
- The paper should be given in a *Word* form and named after the title of the essay the author writes. The whole paper is written in *Times New Roman* and limited within 20 pages.
- Type your paper on a computer.
- One-and-half-space the text of your paper, and use a legible font like *Times New Roman*.
- Leave only **one space** after periods or other punctuation marks.
- Set the margins of your document to 1 inch on all sides. Indent the first line of a paragraph one half-inch (five spaces or press tab once) from the left margin.
- Create a header that numbers all pages (Arabic numerals 1, 2, 3, 4...) consecutively in the bottom middle corner.
- Use either italics or underlining throughout your essay for the titles of longer works and, only when absolutely necessary, providing emphasis.
- If you have any endnotes, include them on a separate page before your Works Cited page.
- 1-inch space between the top / bottom / left / right edge and the content
- **Formatting the first page:**
- (1) Use *Times New Roman* for your title.
- (2) Double space again and center the title. Use quotation marks and underlining or italics when referring to other works in your title, just as you would in your text, e.g., example,

Fear and Loathing in Las Vegas as Morality Play or

Human Weariness in "After Apple Picking"



(3) After the title, list the author’s name and even co-author’s name and relevant information. If author and co-author are in the same institute, they can be put in one line. Afterwards, the email affiliation can be written as follows: {author1, author2}@institution

(4) Abstract: [1] a single paragraph; [2] 300 words limited.

(5) **Key Words:** keyword 1, keyword 2, keyword 3, keyword 4, keyword 5

(6) Double space between the title and the first line of the text.

- **Contents:**
- (1) one-and-half-space the paper
- (2) left-indented for each paragraph
- (3) no empty space between two paragraphs;
- (4) If there are images and tables to be presented, use Microsoft™ Word (Gif. or Jpg. format).
- (5) Put footnotes after the main body and before Words Cited.
- (6) Works Cited put after the main body

Formatting the First Page

Title of the Paper

First Author’s name

First Author’s institute

first_author@first.author.affiliation

Second Author’s name

Second Author’s institute

second_author@first.author.affiliation

Abstract:

(1) a single paragraph; (2) 300 words limited

Key Words: keyword 1, keyword 2, keyword 3, keyword 4, keyword 5



2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會

English version is after Chinese version

徵稿啟事

1. 研討主旨

隨著地球村的實現，英、日語能力的養成已成為個人和國家不可或缺的競爭力。英、日語教育界在瞬息萬變的大環境中，必須面對衝擊、掌握契機、尋找突破，俾使英、日語教育的品質合乎時代與社會的需求。

為培養全球化所需求之具備國際溝通能力的人才，新世代的英、日語教育，必須著眼於跨文化知識的學習及實際演練操作等技能訓練。

此外資訊的電子化、網路傳播的蓬勃發展，致使個人化學習趨勢的崛起，支援個人學習的 E 化學習風格與學習策略的研究，也當是現今英日語教學之重要議題。

再者，對於培養有別於一般語言能力的特殊專業英、日語能力，學界更應提供相關學理研究，協助建立合宜而效的專業英、日語教育方法，以提升專門技術導向的英、日語教學課程設計。

2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會即以全球化下的英、日語教學為研討主題，將就「專業英、日語教學」、「文化與英、日教學」、「E 化英、日語教學」及「其他相關領域的英、日語教學」等議題進行學術研討。

歡迎踴躍投稿，並請屆時撥冗與會，共襄盛舉。

2. 徵稿主題：

全球化下的英、日語教學：

- [1]「專業英、日語教學」：專業英、日語之教學法、教材研發、課程設計，以及著眼於師資培育、教育政策比較等相關研究議題。
- [2]「文化與英、日教學」：文化的層面非常寬廣，是語言學習的根基，也是語言生成的表相。而，異文化交流已為全球化的趨勢，為了解雙方口音的差異，避免文化認知的衝突，從而增強彼此的信賴，亦有待提出鴻文共同討論。
- [3]「E 化英、日語教學」：有關新世代學習風格、策略與學習成效之探討、網路多媒體輔助學習、自主性學習等相關議題，皆可提出深入討論。
- [4]「其他相關議題的英、日語教學」：於全球化下，英、日語教學所面對的相關議題亦歡迎投稿參與研討。

3. 主辦單位：新生醫護管理專科學校 應用英語科、應用日語科

協辦單位：新生醫護管理專科學校 研究發展室

4. 研討會地點：新生醫護管理專科學校 行政大樓

5. 研討會時間：2013 年 8 月 7 日(星期三)

6. 發表與論文之使用語言：英文或日文

7. 發表時間：

口頭發表：20 分鐘，討論講評 10-15 分鐘



8. 投稿方法：備妥以下資料

- [1]依發表語言繳交英文或日文的摘要 1 份（各摘要含論文題目、作者姓名、所屬單位、關鍵詞 5 個以內。英文標題不超過十二個字。英文採 Times New Roman 體、日文採明朝體。A4 紙・橫寫・34 字×34 行・1 張）。
- [2]投稿申請表（請利用下列附加的規定格式）1 份
- [3]掛號郵寄寄達地址【32544 桃園縣龍潭鄉中豐路高平段 418 號 新生醫護管理專科學校 應用英語科 應用英日語教學國際學術研討會籌備委員會】
- [4]或寄電子郵件至【polo771213@gmail.com】。電子郵件主題部分請註明「應用英日語教學國際研討會投稿」。

9. 審稿辦法：採取發表摘要審查資格方式。即，發表摘要先經籌備委員會委託本校審稿委員會審核通過後，始繳交發表論文全文。審稿時針對發表內容的完整性、是否合乎本會研討議題及論文的原創性等，進行資格審查。繳交之論文全文亦會邀聘與談人給予建議與回饋。

10. 摘要投稿截止：備妥以上資料於 2013 年 5 月 1 日(星期三)前寄達，逾期不受理。

11. 審查結果通知：於 2013 年 5 月 15 日(星期三)公告寄發。

12. 論文全文截稿：2013 年 6 月 30 日(星期日)。逾期者將視同放棄參加。論文全文〔含圖、表〕一律以電子郵件方式投遞。論文全文之 WORD 檔案請依照規定格式編排(請另行參考論文格式範例檔案)。所有投稿資料恕不奉還。

13. 詢問處：

連絡電話:03-4117578 轉 511 應英科 陳俐潔助理

03-4117578 轉 520 應日科 王巧玉助理

電子郵件:polo771213@gmail.com



2013 新生醫專「應用英日語教學」國際學術研討會

投稿申請表

論文名稱				國籍
作者	姓名		職稱	
	任職機構		單位	
共同作者	姓名		職稱	
	任職機構		單位	
連絡人姓名		電話	O: H:	
		傳真		
通訊處				
E-mail				



Call for Papers

2013 Hsin-Sheng college of Medical Care and Management
“International Conference of Applied English and Japanese Teaching”

Rationale

Owing to the new wave for the realization of the global village within the recent years, English or Japanese linguistic competence has become a part of the personal and national competitiveness.

To target the global aspiration, English educational methodology for the new generation accentuates the learning of cross-cultural knowledge and practical performances.

In addition, with the advanced technology of electronic communication system, self-learning is on the rise for individual inquiry into different scopes of knowledge. In the epoch of the economy of knowledge, the educational system has been carrying out a mission that students should be trained with some capacities to employ E-learning or its relevant learning networks as a self-learning strategy. In accordance with the craze of high-tech employment in learning, the academic circle might try to provide its relevant theories for the designation of a newer line of teaching methodology in order to promote their professional teaching skills as well as to meet the E-learning generation's needs. To reach the goal, the world conference, held in August 7, 2013, creates some tentative themes regarding global cultural and teaching trends, digital teaching included.

Henceforth, we sincerely invite and welcome you to visit the gorgeous village and participate in the world conference.

Tentative Topics Include:

- [1] Teaching Methodology: Teaching materials R & D; curriculum design; ; education policy; comparison research issues, etc.
- [2] Culture and English teaching, literature and theories included
- [3] Digital Teaching
- [4] Open issues about English, especially with original writing

Organizer:

[1] The Department of Applied English and the Department of Applied Japanese

Date: August 7, 2013 (Wednesday)

Venue: English Context Classroom (the 4th floor) and the conference room (the 2nd floor of the Administration building); A401-1 and A401-2 (the 4th floor)



Presentation time:

- [1] Oral Presentation: 20 minutes, 10-15 minutes discussion commenting.
- [2] Authors should participate in the conference for discussions on time.

Besides, authors should present papers **orally** in English in English conference rooms or Japanese in Japanese ones.

Reviewing of Papers:

- [1] The conference committee will appoint distinguished English experts to review the submitted *abstracts* first anonymously.
- [2] After abstracts are accepted and informed, authors should submit *full papers*. The papers will be reviewed according to the publishing writing principles, such as coherence, originality, and etc.
- [3] In the conference, one critic will be invited to give some suggestions and feedback for each paper.

Important Dates:

Abstract deadline: May 1, 2013

Notification of acceptance: May 15, 2013

Full Paper deadline: June 30, 2013

Submission of Abstracts and full text paper

- [1] Abstracts should be around *500 words*.

Font: Times New Roman, size: 12, single space, Word file format (Margin: Top and bottom -2.54 cm. Left and right -3.17 cm.)

Please email your *abstract* as a *Word* file attachment, together with your application form to Chen Lijie (03)4117578 # 511
polo771213@gmail.com

- [2] Format for **full text paper** (MLA):

- (1). Format of reference: MLA
- (2). One and half space
- (3). Typeface: Times New Roman, 12 pt.
- (4). 23~26 lines for each A4 page; 20 pages (including references) in total
- (5). 1-inch space between the top / bottom / left / right edge and the content
- (6). Use one attached format and a copy of manuscript sent to the conference committee
- (7). Please email your **full paper** as a *Word* file attachment after your abstract is accepted and informed. Chen Lijie (03)4117578 # 511
polo771213@gmail.com



Other regulations:

- No submitted abstract or full-text copies submitted will be returned.
- Research papers should observe the intellectual property rights in view of the employment of reference materials.

Coordinator:

Assistant Professor (English Department): Pauline Ling-Hui Wu

E-mail: wulinghwai123@yahoo.com.tw or (03) 4117578 or 0918871205

Information Desk:

Applied English Department Assistant: Chen Lijie (03)4117578 # 511

polo771213@gmail.com

Applied Japanese Department Assistant: Wang Chiou Yu (03)4117578 #520



Application Form for

“2013 Hsin-Sheng College of Medical Care and Management

International Conference of Applied English and Japanese Teaching”

Title of Paper				Nationality	
Author	Name			Position	
	Institute			Unit / Department	
Co-Author	Name			Position	
	Institute			Unit / Department	
Author' s Name			Tel	O:	
				H:	
			Fax		
Address					
E-mail					



2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會

(日本語での説明はその後に続く)

徵稿啟事

1. 研討主旨

隨著地球村的實現，英、日語能力的養成已成為個人和國家不可或缺的競爭力。英、日語教育界在瞬息萬變的大環境中，必須面對衝擊、掌握契機、尋找突破，俾使英、日語教育的品質合乎時代與社會的需求。

為培養全球化所需求之具備國際溝通能力的人才，新世代的英、日語教育，必須著眼於跨文化知識的學習及實際演練操作等技能訓練。

此外資訊的電子化、網路傳播的蓬勃發展，致使個人化學習趨勢的崛起，支援個人學習的 E 化學習風格與學習策略的研究，也當是現今英日語教學之重要議題。

再者，對於培養有別於一般語言能力的特殊專業英、日語能力，學界更應提供相關學理研究，協助建立合宜而效的專業英、日語教育方法，以提升專門技術導向的英、日語教學課程設計。

2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會即以全球化下的英、日語教學為研討主題，將就「專業英、日語教學」、「文化與英、日教學」、「E 化英、日語教學」及「其他相關領域的英、日語教學」等議題進行學術研討。

歡迎踴躍投稿，並請屆時撥冗與會，共襄盛舉。

2. 徵稿主題：

全球化下的英、日語教學：

- [1] 「專業英、日語教學」：專業英、日語之教學法、教材研發、課程設計，以及著眼於師資培育、教育政策比較等相關研究議題。
- [2] 「文化與英、日教學」：文化的層面非常寬廣，是語言學習的根基，也是語言生成的表相。而，異文化交流已為全球化的趨勢，為了解雙方口音的差異，避免文化認知的衝突，從而增強彼此的信賴，亦有待提出鴻文共同討論。
- [3] 「E 化英、日語教學」：有關新世代學習風格、策略與學習成效之探討、網路多媒體輔助學習、自主性學習等相關議題，皆可提出深入討論。
- [4] 「其他相關議題的英、日語教學」：於全球化下，英、日語教學所面對的相關議題亦歡迎投稿參與研討。

3. 主辦單位：新生醫護管理專科學校 應用英語科、應用日語科

協辦單位：新生醫護管理專科學校 研究發展室

4. 研討會地點：新生醫護管理專科學校 行政大樓

5. 研討會時間：2013 年 8 月 7 日(星期三)

6. 發表與論文之使用語言：英文或日文

7. 發表時間：



口頭發表：20 分鐘，討論講評 10-15 分鐘

8. 投稿方法：備妥以下資料

- [1]依發表語言繳交英文或日文的摘要 1 份（各摘要含論文題目、作者姓名、所屬單位、關鍵詞 5 個以內。英文標題不超過十二個字。英文採 Times New Roman 體、日文採明朝體。A4 紙·橫寫·34 字×34 行·1 張）。
 - [2]投稿申請表（請利用下列附加的規定格式）1 份
 - [3]掛號郵寄寄達地址【32544 桃園縣龍潭鄉中豐路高平段 418 號 新生醫護管理專科學校 應用英語科 應用英日語教學國際學術研討會籌備委員會】
 - [4]或寄電子郵件至【polo771213@gmail.com】。電子郵件主題部分請註明「應用英日語教學國際研討會投稿」。
9. 審稿辦法：採取發表摘要審查資格方式。即，發表摘要先經籌備委員會委託本校審稿委員會審核通過後，始繳交發表論文全文。審稿時針對發表內容的完整性、是否合乎本會研討議題及論文的原創性等，進行資格審查。繳交之論文全文亦會遴聘與談人給予建議與回饋。
10. 摘要投稿截止：備妥以上資料於 2013 年 5 月 1 日(星期三)前寄達，逾期不予受理。
11. 審查結果通知：於 2013 年 5 月 15 日(星期三)公告寄發。
12. 論文全文截稿：2013 年 6 月 30 日(星期日)。逾期者將視同放棄參加。論文全文〔含圖、表〕一律以電子郵件方式投遞。論文全文之 WORD 檔案請依照規定格式編排(請另行參考論文格式範例檔案)。所有投稿資料恕不奉還。
13. 詢問處：

連絡電話:03-4117578 轉 511 應英科 陳俐潔助理

03-4117578 轉 520 應日科 王巧玉助理

電子郵件:polo771213@gmail.com

4/28



2013 新生醫專「應用英、日語教學」國際學術研討會

投稿申請表

論文名稱				國籍
作者	姓名		職稱	
	任職機構		單位	
共同作者	姓名		職稱	
	任職機構		單位	
連絡人姓名		電話	O: H:	
		傳真		
通訊處				
E-mail				



2013 新生医専「応用英語・日本語教育」国際学術会議

発表募集要項

1. 開催趣旨

グローバル化につれ、英語・日本語能力は個人だけではなく国家としても競争力の一つになってきている。英語・日本語教育はこのような時代の中で、どのように変化に立ち向かい、社会のニーズに合わせ、教育内容の中身を調整していくか、検討する必要があるだろう。

グローバル社会では異文化の人々とコミュニケーションする能力が求められている。新しい時代の英語・日本語教育は、このような文化を越境する知識の学習や実践を重ねるコースデザインが重視されるだろう。

また、情報の電子化やインターネットの普及化に伴い、個人の自立学習が目立ってきている。個人の学習を支える E ランニングやその学習ストラテジーなどに関する研究は、ますます探求されるべき課題になるだろう。

さらに、一般的な英語・日本語ではない専門英語・日本語能力の養成に関しては、学界は教育方法やカリキュラムデザイン、コースデザインなどの構築に更なるアプローチ/理論の提供に貢献すべきだろう。

そこで、2013 新生医専「応用英語・日本語教育」国際学術会議は、グローバル化社会での英語・日本語教育のありようを会議の主旨とする。「専門英語・日本語教育」、「文化と英語・日本語教育」、「E ラインリングによる英語・日本語教育」、「その他の分野での英語・日本語教育」などの議題を検討していく。

奮ってご参加して下さるのをお待ちしております。

2. 会議議題

グローバル化社会での英語・日本語教育：

- [1] 「専門英語・日本語教育」：専門英語・日本語の教授法、教材開発、コースデザイン、教師養成、教育政策の比較などに関する議題
- [2] 「文化と英語・日本語教育」：文化は言語学習の根底であり、言語の表象でもある。異文化接触の増加は今後の傾向になりつつある。英語・日本語非母語話者の話し方やアクセントへの理解力を養成する方法だけでなく、異文化交友問題、文化接触によるコンフリクトへの対応なども、言語教育の中で検討すべく議題
- [3] 「E ラインリングによる英語・日本語教育」：情報社会での学習スタイル、ストラテジー、学習成果、メディア学習支援、自立学習などに関する議題
- [4] 「その他の英語・日本語教育」：グローバル化社会に立ち向かい、英語・日本語教育が抱えるすべての議題は可である

3. 主催：新生医専管理専科学校 応用英語学科、応用日本語学科



共催：新生医護管理専科学校 研究開発部

4. 場所：新生医護管理専科学校 行政大楼
5. 時間：2013年8月7日（水曜）
6. 発表と論文の使用言語：英語あるいは日本語
7. 発表時間：

口頭発表：発表は20分、コメントや質疑応答は10-15分

8. 申込む方法：下記の資料を用意してください。

- [1] 発表言語による英語あるいは日本語の要旨一部（要旨には、論文タイトル、作者名、所属機関、5つのキーワードを記入する。A4紙、34×34、明朝体で、一枚）
- [2] 発表申込表（以下に添付する規定フォームをご利用）一部
- [3] 郵便で【台湾 32544 桃園県龍潭郷中豊路高平段 418 號 新生医護管理専科学校 応用英語学科 応用英語・日本語教育国際学術会議運営委員会】まで書留で送ってください。
- [4] あるいは、メールで【polo771213@gmail.com】まで送付してください。件名には「応用英語・日本語教育国際学術会議への発表申し込み」を明記すること。

9. 審査方法：発表資格は発表要旨を審査することによる。要旨は本会議のために組織した審査委員会に審査される。合格通知を受けてから、論文全文を提出してもらう。要旨は、発表内容の完成度、本議題との関連性、オリジナリティーで審査していく。また、論文内容に関しては、当日コメンテーターによるコメント体制が設けられている。

10. 発表申込の締め切り：2013年5月1日（水曜）までに

11. 結果通知：2013年5月15日（水曜）以降

12. 論文提出の締め切り：2013年6月30日（日曜）までに。締め切り後の提出は一切認めない。論文は電子ファイルでの送付をお願いする。論文に関する規定のフォーマットは雛形のファイルをご参照されたい。

13. 問い合わせ：

電話：03-4117578 #511 応用英語学科事務室 陳俐潔助手

03-4117578 #520 応用日本語学科事務室 王巧玉助手

メール：polo771213@gmail.com

2013 新生医専「応用英語・日本語教育」国際学術会議

発表申込表

論文名				国籍
著者	名前			職位
	所属機構			所属部署
共同著者	名前			職位
	所属機構			所属部署
連絡代表者 名前			電話	O: H:
			FAX	
連絡住所				
E-mail				